



## BESCHLUSSVORLAGE

Stadtrat der Großen Kreisstadt Zittau

### Bechluss zur Erhebung einer befreundeten Stadt in den Status einer Städtepartnerschaft - Hradek nad Nisou

Beratungsfolge	Termin	Behandlung	Abstimmung			
			anwesend	ja	nein	enthalten
Verwaltungs- und Finanzausschuss	16.04.2015	Vorberatung				
Sozialausschuss	20.04.2015	Vorberatung				
Stadtrat der Großen Kreisstadt Zittau	30.04.2015	Entscheidung				

<b>Gesetzliche Grundlage:</b>	
<b>Bereits gefasste Beschlüsse</b>	
<b>Aufzuhebende Beschlüsse</b>	

#### Finanzielle Auswirkungen / Deckungsnachweis:

Veranschlagt unter HH-Stelle/ Produktkonto	
Bezeichnung der HH-Stelle/ Produktkonto	

Finanzielle Auswirkungen	Gesamtbetrag	aktuelles HH-Jahr	Folgejahre jährlich
Aufwendungen	0	0	0
zuzügl. Abschreibungsaufwand			
zuzügl. geschätztem Bewirt- schaftungsaufwand			
Erträge			

gezeichnet  
Voigt  
Oberbürgermeister

**Begründung:**

Die benachbarten Städte, Zittau und Hrádek nad Nisou, verbinden langjährige freundschaftliche Beziehungen. Im Jahre 2001 wurde der Städteverbund Kleines Dreieck gegründet, wo die Städte Zittau, Bogatynia (PL) und Hrádek nad Nisou (CZ) freiwillige und enge Zusammenarbeit beschlossen haben. Seitdem treffen sich Vertreter der drei Städte bei regelmäßigen Beratungen der jeweiligen Projektgruppen.

Auf der Grundlage der langjährigen Partnerschaft in vielen Bereichen haben beide Städte Zittau und Hrádek nad Nisou vereinbart, einen Städtepartnerschaftsvertrag abzuschließen.

**Beschlussvorschlag:**

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zittau bestätigt den vorliegenden Städtepartnerschaftsvertrag zwischen der Stadt Zittau und der Stadt Hrádek nad Nisou.